



**L'Association Territoires Théâtre**

présente

# **La nuit des femmes**

Une comédie d'Isabelle ASTIER

*Création originale, la Nuit des Femmes a été représentée pour la première fois à Cruas le 2 avril 2017*



*François Coolen*

**Association Territoire Théâtre**  
**[territoiresds@yahoo.fr](mailto:territoiresds@yahoo.fr)**

Contact: Isabelle ASTIER 06 10 18 53 55

**L'Association Territoires Théâtre**

présente

# **La nuit des femmes**

Texte et mise en scène Isabelle ASTIER  
Assistante à la mise en scène: Andrea TORRES GIBERT

*Une pièce de théâtre doit être le lieu où le monde visible et le monde invisible se touchent et se heurtent.*

**Arthur Adamov**

Avec :

Isabelle ASTIER  
Blandine BAUDRILLART  
Andrea TORRES GIBERT

Vidéo, création lumière, technique : Frédéric BURES



*Sandie Picca*

## LA PIECE

### Une nuit, des femmes !

2017, perchée sur un vélo d'appartement, zappant sur son téléviseur tout en pédalant avec énergie, Eve est sur le point de vivre une nuit étrange. Troublée par une présentatrice qui s'adresse directement à elle en lui apprenant qu'elle a gagné au jeu de « la nuit des femmes », incrédule, Eve continue à pédaler. Mais elle est bel et bien contrainte d'arrêter lorsqu'elle réalise que des femmes d'un autre temps occupent son salon...

### Un propos :

Une Femme contemporaine, bonne mère, épouse prévenante, salariée modèle, amie fidèle, exploitée par tout un chacun et épuisée, se trouve interpellée par Olympe de Gouges, la Belle Otero, une résistante des années 40, une femme des années 50 fascinée par les robots Moulinex, une autre des années 70 fascinée par Simone de Beauvoir et découvrant la libération sexuelle.

S'ensuivent des quiproquos cocasses, des incompréhensions, des découvertes, des émerveillements, des prises de conscience, des révoltes, mais aussi des fous rires.

Le spectacle, création originale, confronte une femme « contemporaine » à quelques grandes figures « historiques » qui se sont battues pour l'émancipation des femmes.

Sur un mode comique et enjoué, ce spectacle met en lumière quelques-uns des obstacles qui s'opposent aujourd'hui encore à une véritable émancipation des femmes. Il suggère différents chemins qui pourraient y contribuer.

*François Coleen*



## NOTE D'INTENTION DE L'AUTEURE

Metteur en scène, actrice, femme, premier défi : être tout cela !

Deuxième défi : écrire « une comédie » sur la condition féminine. S'allier les rires des spectateurs pour opérer cette exploration.

Troisième défi : réveiller les mortes et ... les vivantes, comme le dirait Olympe de Gouges !

Revisiter le passé pour créer l'impossible moment : un croisement d'époques, de rencontres de regards sur la condition féminine, des vies de femmes, célèbres et inconnues.

J'écris et je fais du théâtre parce qu'il reste un moment de tous les possibles: un moment où les spectateurs et les acteurs en complicité peuvent arrêter le temps, croire, ressentir, rire....Il y a de l'enfance dans cet attachement et de la jubilation à tous âges : nous aimons jouer, voir les artistes au travail. Explorer ensemble une « *terra incognita* » des horizons, des espaces-temps nouveaux, un spectacle. L'écriture du texte et celle de sa mise en scène naissent simultanément dans un élan, une urgence d'être enfin livrées aux comédiennes, au créateur lumières et aux spectateurs. Dans une épure de décors pour que le spectacle puisse voyager dans une valise. Il s'agit peut-être aussi d'un parcours initiatique.

Le projet de cette comédie, débute par une invitation à écrire un spectacle touchant à la condition des femmes.

Alors je m'interroge: un sujet grave, complexe...Tout n'a-t-il pas été dit ? Y a-t-il une condition féminine? Comment croiser les regards des femmes, sur ce sujet ? Et si la condition féminine était pour partie la condition humaine....?

Quel registre convoquer pour signifier qu'il est peut-être temps que l'émancipation des femmes et des hommes devienne un projet politique?

La comédie, peut-être ? Pour mettre du jeu sur ce sujet qui appelle le plus souvent des positions tranchées.

Ainsi j'aborde ses questions dans « La Nuit des femmes », Eve y évoque la rédaction d'un roman : « L'Aube des femmes », ce dernier il nous reste à l'écrire, ensemble.

Plusieurs versions du spectacle sont proposées : un spectacle « traditionnel » joué par les comédiennes de notre troupe. Ou, un spectacle qui associe dans des rôles de figuration ou « petits rôles », des habitants du territoire et membres d'associations théâtrales locales.

Nous proposons également dans une démarche dite de théâtre communautaire des ateliers de deux ordres: sur la réalisation du spectacle et sur le sujet de la condition féminine<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Les ateliers peuvent prendre différentes formes. En outre, nous proposons une version avec échange-débat après le spectacle sur le thème de la condition/émancipation féminine. Nous contacter.

## L'AUTEURE - METTEUR EN SCENE



### **ISABELLE ASTIER**

*Isabelle ASTIER interprète:*

*Martine, Olympe de GOUGES, Annah.*

### **Comédienne, metteur en scène, formatrice, auteur.**

Initiée à l'Art par André RAVAUTE, Isabelle ASTIER a fait des études de lettres modernes à l'université d'Aix-en-Provence, tout en continuant une formation artistique au Conservatoire de la ville. Elle a ensuite suivi des études d'Art dramatique à l'École du Passage, à Paris, dirigée par Niels ARESTRUP, avec Pierre PRADINAS, Alain GAUTRE, Anne ALVARO, Philippe MYNIANA... Puis en parallèle, des formations avec Alain KNAPP, Tapa SUDANA. Elle a joué en France et à l'étranger, sous la direction d'une diversité de metteurs en scène (Philippe MINYANA, Marc DE NEGRI, Patrick VERSCHUREN, Gül GURSES, Ali Ihsan KALECI). Elle s'est produite à Aix en Provence sous la direction de Karin STAUTLAND (Rendez-vous chez Nina GRIEG).

Elle a interprété des rôles dans divers téléfilms et œuvres radiophoniques. Membre du Théâtre de Recherches Saint Blaise à Paris, elle a collaboré à des stages de formation et de perfectionnement, auprès d'intermittents du spectacle. Parallèlement, elle a réalisé un travail de créations théâtrales, dont le projet « Idéogramme ».

Depuis 2001, dans l'Archipel de St Pierre et Miquelon, elle effectue un travail d'écriture théâtrale : *Jeux de Femmes, Au gré des vents, Ancrage, Mariages en Acadie, Un Noël pour les Mi'kmaq, Salle de Bal, Des marins dans le Chœur...* Elle réalise des mises en scène pour un vaste répertoire: I-HOROWITZ, G-FEYDEAU, A TCHEKOV, BARILLET et GREDY... Les spectacles sont joués à Miquelon et à St Pierre, parfois au Québec, au Nouveau Brunswick.

Elle a participé en 2014, au CMA, Congrès Mondial Acadien et au Festival International du Théâtre Communautaire avec « *Au Gré des vents* » en collaboration avec Alexandra HERNANDEZ.

Le documentaire d'Anne BONNEAU, « *Un théâtre en hiver* » 52 mn, RFO et Beta Prod, retrace la portée sociologique et artistique de cette démarche, diffusions sur France ô, SPM, et dans divers festivals dont le Festival du Théâtre insulaire à Groix.

Formatrice aux Ateliers Prim'heur et au Festival du Théâtre Communautaire du Nouveau-Brunswick, membre puis présidente du Jury lors des Festival. Intervenante au « Laboratoire du Théâtre Citoyen » à Moncton.

Le numéro 51 de la revue « Atelier théâtre » retrace son parcours professionnel.

<http://editions-agapante.com/>

## LES COMÉDIENNES



### **ANDREA TORRES GIBERT**

*Interprète :*

*La Belle Otéro, Simone, la Journaliste.*

**Comédienne en quête permanente de pluri-culturalité**, Andrea TORRES GIBERT s'imprègne dès ses débuts de techniques de différents continents.

Formée à l'École d'Art Dramatique d'Edmundo Villarroel (Santiago, Chili), elle effectue aussi de nombreux stages tels que : « Corps –voix et texte » dirigé par Farid Paya, « *Éveiller et cultiver l'expression des trois mondes* » dirigé par Tapa Sudana (balinais), « *Chants du monde* » dirigé par Nasreen Pourossheini (iranienne), ..... « *L'écoute, l'énergie juste, l'engagement...dans le jeu théâtral* » dirigé par Jean-Marie Broucaret.

Elle crée en 1998 sa propre compagnie de théâtre, *Compañia del Mundo*, compagnie qui développe essentiellement des créations collectives et des projets sociaux culturels dans des bidonvilles/cités proches de Santiago.

En même temps elle joue dans plusieurs court-métrages pour des jeunes réalisateurs chiliens.

En 2002, Andrea arrive en France et poursuit une carrière d'artiste, notamment comme comédienne, metteur en scène et formatrice au sein de la Bafodi Compagnie où elle reprend un travail social auprès d'enfants de la cité de Malakoff à Nantes.

Elle joue dans plusieurs pièces contemporaines telles que « *Je suis née d'une guerre* » m-s Melissa Nitenberg, « *Cupidon n'a pas dit non* » m-s Jean Philippe Daguerre, "*Opéra Panique*" m-s Hervé Estebetegui et dans des pièces classiques, « *La Trilogie de la Villégiature* » m-s Carlotta Clerici, « *Les Femmes Savantes* » et « *Les Précieuses Ridicules* » m-s Jean Philippe Daguerre.

Elle pratique également le théâtre baroque avec la compagnie La Fabrique à Théâtre, et le masque dans « *Le Chat Botté Débotté* », et a également travaillé comme comédienne et clown au Cirque Joseph Bouglionne.

Andrea a joué dans de nombreux autres projets, dont « *Souvenirs de Santa Maria* », « *Salvador* » et « *Cabaret érotique* » au sein de la *Compagnie Australe*, et a participé en tant qu'actrice à plusieurs court-métrages.



## BLANDINE BAUDRILLART

*Interprète : Ève*

**Comédienne et metteur en scène**, elle a joué depuis 1987 des pièces du répertoire classique et contemporain, dont *Le Bus* de Lukas Barfüs (2013) et *Soudain l'été dernier* de T. Williams avec la Cie René Loyon (2009-2010).

Elle a écrit et coécrit plusieurs spectacles, dont *Cœur Tranchées*, 2001 (correspondance 14-18 avec I. Silvestri), *Vies d'exil*, 2004 (déportation des Acadiens à Saint-Pierre-et-Miquelon), *Pères dus*, 2006 (montage de textes sur la transmission), *Comme tout le monde*, 2008, (pièce pour enfants publiée aux éditions Agapante et Cie.)

D'autre part, elle collabore en tant que rédactrice à la revue Atelier Théâtre (Ed. Agapante et Cie).

Elle anime depuis 1996 des ateliers théâtre auprès des enfants, joue et met en scène des spectacles jeune public.

Elle joue depuis 2005 des petites formes en appartement: *Pères dus* (2005-2010) montage de textes, chez les Titch de Calaferte (2012), *Nuit d'automne* de B. Virole (2013) et *Nouvelles radio* (montage de textes et de sons ) actuellement en tournée.

*Sandie Picca*







**L'Association Territoires théâtre** est une association présidée par Odile MAURICE, dont la principale vocation est de promouvoir et de développer le théâtre dit « communautaire ».

Ni théâtre forum, ni théâtre citoyen, le théâtre dit « communautaire » est une démarche qui consiste avant tout à renouer avec l'histoire d'un territoire, à l'occasion d'une fête collective, vécue et partagée au présent. Cette démarche s'appuie sur la mobilisation simultanée d'acteurs bénévoles et de professionnels en capacité de les accompagner.

Engagée en 2016 par la Ville de Cruas pour concevoir un spectacle consacré à Mai 1936, l'association a été sollicitée fin 2016 pour concevoir un spectacle consacré à la condition féminine. Dans la pièce "*La nuit des femmes*" proposée en 2017, le territoire a été mobilisé au travers de l'intervention d'acteurs bénévoles dans des rôles de figurants (Crieurs, Robespierre,...), des Chants, mais aussi au travers d'un soutien technique coordonné par Odile MAURICE, présidente de l'Association.

Assistante sociale de formation, Odile MAURICE est consultante depuis 2000 dans diverses associations sur les sujets de maltraitance, et a participé à la réalisation de plusieurs spectacles de théâtre (Avignon, Besançon, Annonay, Saint Pierre et Miquelon, Cruas).



Sandie Picca

Contact: Isabelle ASTIER 06 10 18 53 55  
**Association Territoire Théâtre**  
**[territoiresds@yahoo.fr](mailto:territoiresds@yahoo.fr)**



La Tribune – 20 mars 2017

**À CRUAS LE DIMANCHE 2 AVRIL AU CINÉ-THÉÂTRE**

## La Nuit des femmes, une comédie d'Isabelle Astier

Dans le cadre du mois des femmes, la commission culturelle et l'association Territoires théâtre vous proposent la comédie originale « La nuit des femmes ». L'écriture et la mise en scène sont d'Isabelle Astier originaire de Cruas. Quelques mots sur cette comédie : 2017, Eve, perchée sur un vélo d'appartement zappant sur son téléviseur, tout en pédalant avec énergie, est sur le point de vivre une nuit dérangée. Troublée par une présentatrice qui s'adresse directement à elle en lui apprenant qu'elle a gagné au jeu de « la nuit des femmes », incroyable, Eve continue à pédaler. Mais elle est bel et bien contrainte d'arrêter lorsqu'elle réalise que des femmes d'un autre temps occupent son écran...

Cette femme contemporaine, bonne mère, bonne épouse, fille prévenante, salariée modèle, amie fidèle, tranquillement exploitée par tout un chacun et épuisée, se trouve interpellée par Olympe de Gouges, la Belle Otero, une résistante des années 40, une femme des années 50 fascinée par les robots Moulinex, une autre des années 70 découvrant la libération sexuelle. S'ensuivent des quiproquos cocassés, des incompréhensions, des découvertes, des émer-

veillements, des prises de conscience, des révoltes, mais aussi des fous rires. Le spectacle, création originale, confronte une femme contemporaine à quelques grandes figures historiques qui se sont battues pour l'émancipation des femmes. Sur un mode comique et enjoué, il met en lumière quelques-uns des obstacles qui s'opposent aujourd'hui encore à une émancipation totale des femmes. Il ouvre également différents chemins qui pourraient y contribuer. L'écriture et la mise en scène sont signées Isabelle Astier. Les comédiennes ? Isabelle Astier, Stéphanie Baudillart, Andréa Torres-Gibert. Avec la participation exceptionnelle de jeunes acteurs cruasiers.

**RDV le dimanche 2 avril à 17h au ciné-théâtre de Cruas. Entrée 4€ sans réservations. Contact : 04 75 49 59 15.**



Le Dauphiné Libéré – 30 mars 2017

**CRUAS**

## « On m'a invité à écrire un spectacle pour ma ville d'origine »

Originaire de Cruas, Isabelle Astier, comédienne, scénariste et metteuse en scène, présente « La nuit des femmes », dimanche 2 avril à 17 heures au ciné-théâtre Alain Hulloit.

→ **Comment vous est venu l'idée du spectacle ?**  
«Le projet a débuté par une invitation à écrire un spectacle pour la ville de Cruas, ma ville d'origine, touchant à la condition féminine, dans le cadre du mois de la femme. Je souhaitais faire une comédie contemporaine, avec une femme vivant en 2017. Le personnage d'Eve, perchée sur son vélo d'appartement m'est

alors apparu comme une image explicite et cocasse : elle pédale, immobile, car son émancipation n'avance pas. Dès lors, un tour d'horizon historique sur la condition féminine m'a semblé nécessaire : on convoquait des femmes d'un autre temps, célèbres ou inconnues. Eve, au gré des rencontres, traverse ainsi une sorte de parcours initiatique et en sort transformée.»

→ **Pensez-vous que ce message soit encore d'actualité ?**  
«Bien sûr ! En France, l'égalité des salaires entre hommes et femmes n'est toujours pas une réalité. Dans le monde, des femmes sont encore excisées, mariées de force et n'ont

ni le droit à l'éducation, ni au vote. Ce spectacle, sur un mode comique, met en lumière des obstacles qui s'opposent à l'émancipation des femmes et suggère différents chemins qui pourraient y contribuer.»

→ **Quels sont les personnages que vous faites intervenir ?**  
«On retrouve Olympe de Gouges, figure emblématique qui écrit en 1791 les droits de la femme et de la citoyenne, et qui passa sous l'échafaud deux ans après. La belle Otero, une artiste de la belle époque, croqueuse d'hommes et de diamants, qui échappa un temps à un destin miséreux. Une résistante des années 1940, une journaliste

des années 1950 fascinée par les robots Moulinex, une jeune femme des années 1970 admiratrice de Simone de Beauvoir et prônant l'épanouissement de la libido féminine. Et bien sûr Eve, une femme contemporaine, bonne mère, épouse compréhensive, salariée modèle, amie exploitée et épuisée. Ces personnages m'ont semblé permettre une lecture du passé et du présent.»

Pour la représentation de dimanche, à 17 heures, au ciné-théâtre Alain Hulloit, une équipe de comédiennes professionnelles va s'associer à trois jeunes acteurs de Cruas en scène. Tarif unique : 4 euros.



Dans « La nuit des femmes », Isabelle Astier propose de découvrir tout un panel de personnages offrant des clés de lecture sur la question de l'émancipation des femmes.

Les compétiteurs ont fait honneur à leurs entraîneurs Jean-Luc Ales et Dominique Coste ainsi qu'à leurs nombreux parents supporter.

une médaille dont ils ne sont pas que peu fiers.

## Théâtre : "La nuit des femmes", un plaidoyer en douceur



Isabelle Astier était entourée de ses deux collègues comédiennes et des trois jeunes comédiens cruassiens de "Cruas en scène".

En égratignant d'entrée la notion de fée du logis et la soumission féminine liée dans les années 50, le ton était donné pour "La nuit des femmes", de et avec Isabelle Astier. Une création théâtrale et une première cruassienne, dimanche, pour cet opus qui

a su, sans stéréotype et sans lourdeur, mettre le doigt où ça crisse. Tout commençait par les exigences requises dans le bon manuel de la conjointe ménagère d'il y a trois générations, avec une soumission et une obéissance totale au maitre-mâle du foyer.

Allaient suivre quelques jalons d'une évolution féminines jusqu'à nos jours. De la belle Otero, la courtisane qui renonçait à « travailler à la verticale », jusqu'à Simone de Beauvoir, en revenant sur Eve et le péché originel des croyances, toute la condition

féminine, ses luttes auront défilé. La figure emblématique la plus évoquée aura été Olympe de Gouge, guillotinée à 45 ans, considérée comme la première féministe avec sa phrase célèbre : « La femme a le droit de monter sur l'échafaud. Elle doit avoir

également celui de monter à la tribune ». Une pièce créée de toutes pièces à la demande de la Ville de Cruas, qui concluait d'un constat que la condition féminine était à conquérir chaque jour. « Il n'y a pas de petits combats », conclura-t-on sur scène.



LDL07CGE115

## La Tribune – Ardèche Rhodanienne – 6 avril 2017

### CRUAS Théâtre : « La nuit des femmes » entre constat et vœux



L'enfant du pays, Isabelle Astier, a donné sa création « La nuit des femmes » ce dimanche en matinée à Cruas devant un ciné-théâtre Alain Hulloit quasi comble.

L'occasion de faire cohabiter avec Eve, personnage central de la pièce, le temps d'un retour vers le passé des féministes : comme Olympe de Gouges, figure emblématique de l'émancipation des femmes, qui écrivit en 1791 les Droits de la Femme et de la Citoyenne, la Belle Otero, une artiste de la Belle Époque, croqueuse d'hommes et de diamants, une Résistante des années 40, combattante de l'ombre, une journaliste des années 50 fascinée par les robots Moulinex, une jeune femme

des années 70 admiratrice de Simone de Beauvoir et prônant l'épanouissement de la libido féminine.

Le tout dans une mise en scène propice à une lecture du passé et du présent, permettant des quiproquos cocasses, des découvertes, des émerveillements, des prises de conscience, des révoltes, mais aussi des fous rires. Une pièce créée de toutes pièces à la demande de la ville de Cruas, qui concluait d'un constat que la condition féminine était à conquérir chaque jour. « Il n'y a pas de petits combats », conclura Eve en affirmant haut et fort que « Liberté ; Égalité ; Fraternité sont des mots d'amour ».



L'YRA203U 1093